

- (d) to coordinate its activities with the secretariats of other relevant international bodies and conventions;
 - (e) to enter, under the guidance of the Conference of the Parties, into such administrative and contractual arrangements as may be required for the effective discharge of its functions;
 - (f) to prepare reports on the execution of its functions under this Convention and present them to the Conference of the Parties; and
 - (g) to perform such other secretariat functions as may be determined by the Conference of the Parties.
- d) at koordinere sine aktiviteter med sekretariaterne for andre relevante internationale organer og konventioner
 - e) under Partskonferencens tilsyn at indgå de administrative og kontraktmæssige aftaler, som måtte være nødvendige for en tilfredsstillende varetagelse af dets opgaver
 - f) at udarbejde og forelægge Partskonferencen beretninger om varetagelsen af de opgaver, der er pålagt det i medfør af denne konvention
 - g) at varetage sådanne andre sekretariatsopgaver, som Partskonferencen måtte beslutte.

3. The Conference of the Parties, at its first session, shall designate a Permanent Secretariat and make arrangements for its functioning.

3. Partskonferencen udpeger på sin første samling et Fast Sekretariat og træffer dispositioner for dets arbejde.

Article 24

Artikel 24

Committee on Science and Technology

Komitéen for Videnskab og Teknologi

1. A Committee on Science and Technology is hereby established as a subsidiary body of the Conference of the Parties to provide it with information and advice on scientific and technological matters relating to combating desertification and mitigating the effects of drought. The Committee shall meet in conjunction with the ordinary sessions of the Conference of the Parties and shall be multidisciplinary and open to the participation of all Parties. It shall be composed of government representatives competent in the relevant fields of expertise. The Conference of the Parties shall decide, at its first session, on the terms of reference of the Committee.

1. Der oprettes herved en Komité for Videnskab og Teknologi, der som et hjælpeorgan for Partskonferencen skal yde denne information og rådgivning om videnskabelige og teknologiske spørgsmål i tilknytning til bekæmpelse af ørkendannelse og afhjælpning af virkningerne af tørke. Komitéen træder sammen i forbindelse med Partskonferencens ordinære samlinger, og den er tværfaglig og åben for deltagelse for samtlige parter. Den sammensættes af regeringsrepræsentanter med kompetence på de relevante fagområder. Partskonferencen fastlægger på sin første samling komitéens mandat.

2. The Conference of the Parties shall establish and maintain a roster of independent experts with expertise and experience in the relevant fields. The roster shall be based on nominations received in writing from the Parties, taking into account the need for a multidisciplinary approach and broad geographical representation.

2. Partskonferencen udarbejder og fører en fortegnelse over uafhængige eksperter, der har særlig viden og erfaring på de relevante områder. Fortegnelsen baseres på skriftlige indstillinger fra parterne under hensyntagen til nødvendigheden af en tværfaglig tilgang og en bred geografisk repræsentation.

3. The Conference of the Parties may, as necessary, appoint ad hoc panels to provide it, through the Committee, with information and advice on specific issues regarding the state of the art in fields of science and technology relevant to combating desertification and mitigating the effects of drought. These panels shall be

3. Partskonferencen kan efter behov udpege ad hoc-paneler til, via komitéen, at yde den information og rådgivning om særlige spørgsmål vedrørende den seneste udvikling på videnskabelige og teknologiske områder i tilknytning til bekæmpelsen af ørkendannelse og afhjælpning af virkningerne af tørke. Disse paneler sam-